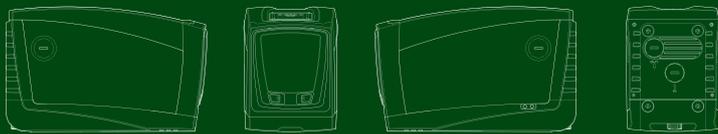


# e.sybox



SISTEMA ELECTRÓNICO DE PRESURIZACIÓN



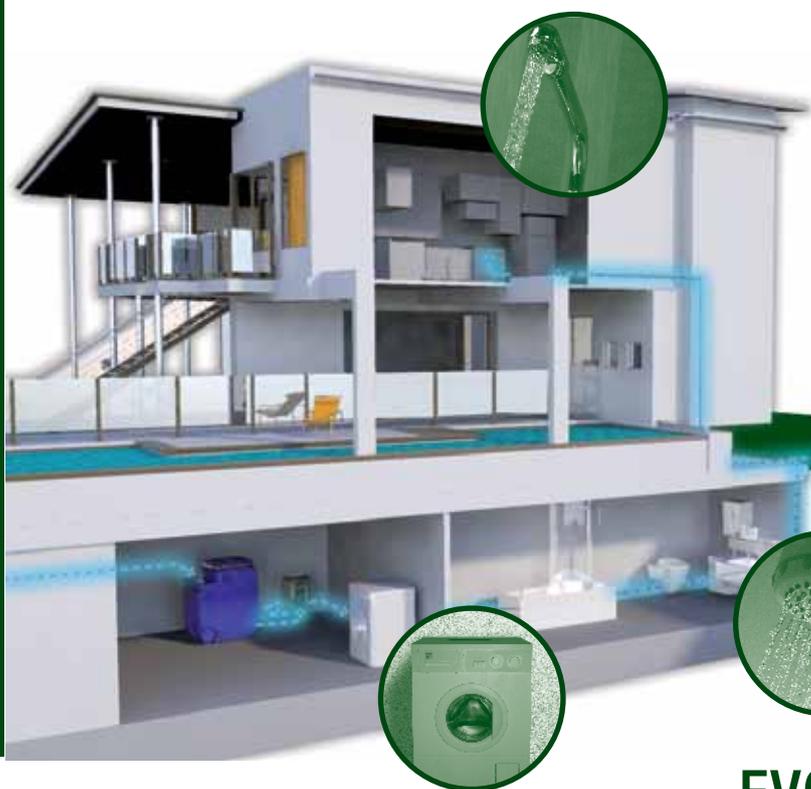


# e.sybox

Hemos diseñado e.sybox de acuerdo con nuestra idea de tecnología ergonómica\* y lo hemos desarrollado uniendo y expresando todos los conocimientos tecnológicos que hemos reunido durante nuestros 37 años de experiencia en los sectores de la mecánica y la electrónica.

El resultado es un sistema, el único de su especie, eficiente, compacto, fácil de usar y satisfactorio, tanto para el instalador como para el usuario final.

Todas estas características hacen del e.sybox el sistema ergonómico más evolucionado del mundo en el campo de la presurización de agua para uso doméstico y residencial.



## EVOLUCIÓN DEL PRODUCTO

JET

AQUAJET

SMART PRESS

ACTIVE EI

EUROINOX AD



# TECNOLOGÍA ERGONÓMICA



product  
design award

2013



e.sybox

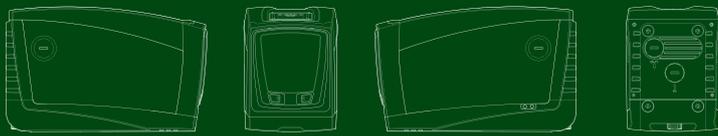


\* La tecnología ergonómica se caracteriza por una gran facilidad de uso, que se puede expresar por medio de los siguientes términos:

- instalación sencilla
- sencillo aprendizaje de cómo operar con el sistema
- uso satisfactorio

conozca más sobre e.sybox  
[www.dabpumps.com/e.sybox](http://www.dabpumps.com/e.sybox)





# e.sybox

e.sybox es, ante todo, un sistema integrado electrónico con variador de velocidad; cada componente se ha desarrollado para conseguir el máximo rendimiento con el mínimo esfuerzo, introduciendo la innovación al servicio de la simplicidad.

Todo ello en el interior de una "caja" con un diseño italiano.

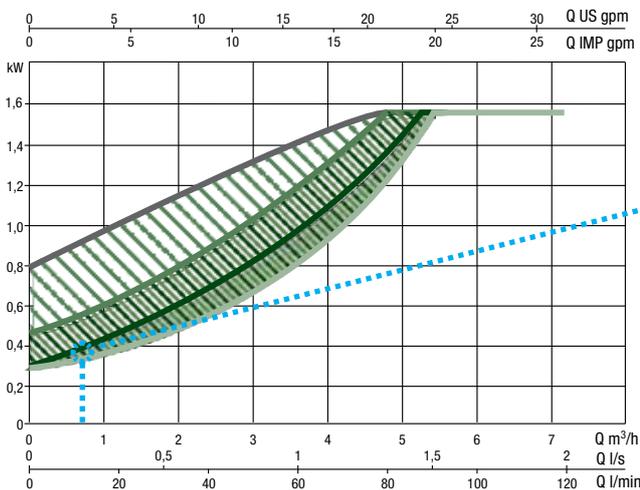
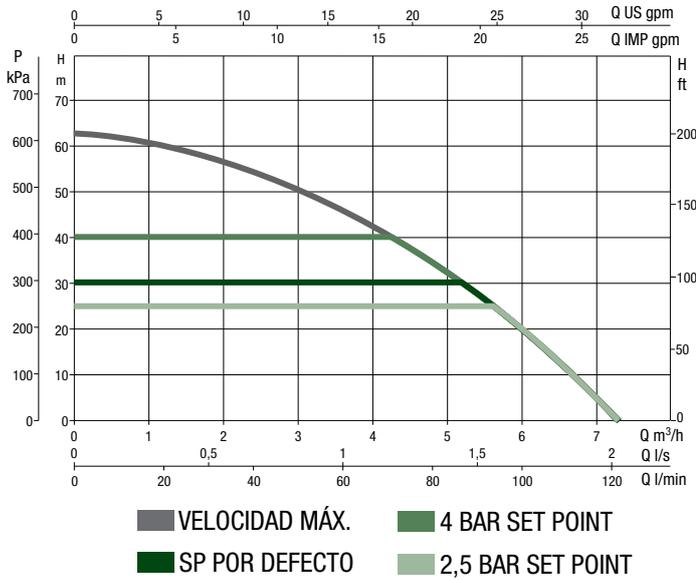


GRÁFICO AHORRO ENERGÉTICO



### TARJETA ELECTRÓNICA INVERTER

Gracias al uso del variador de velocidad, e.sybox utiliza la energía justa en función de los requisitos de agua, evitando así malgastar energía y permitiendo un considerable ahorro económico.



### SENSORES

El nuevo transductor electrónico de presión con sensor de temperatura integrado desarrollado por DAB, junto con el sensor de flujo, ambos situados en la impulsión de la bomba, envían las señales necesarias a la placa electrónica para el adecuado control del sistema.



### CONEXIONES HIDRÁULICAS INTERNAS

Diseñadas para reducir al máximo las dimensiones, garantizar la compacidad del sistema y facilitar las operaciones de mantenimiento.



### VASO DE EXPANSIÓN

Integrado en el sistema, con una capacidad de 2 litros y certificado para su uso con agua potable. 5 años de garantía, sin mantenimiento.

# EFICIENTE E INTEGRADO



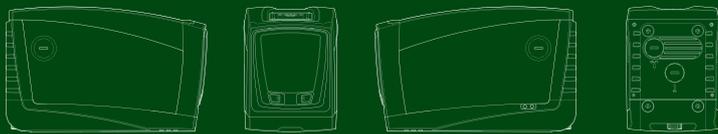
product  
design award

2013



conozca más sobre **e.sybox**  
[www.dabpumps.com/e.sybox](http://www.dabpumps.com/e.sybox)



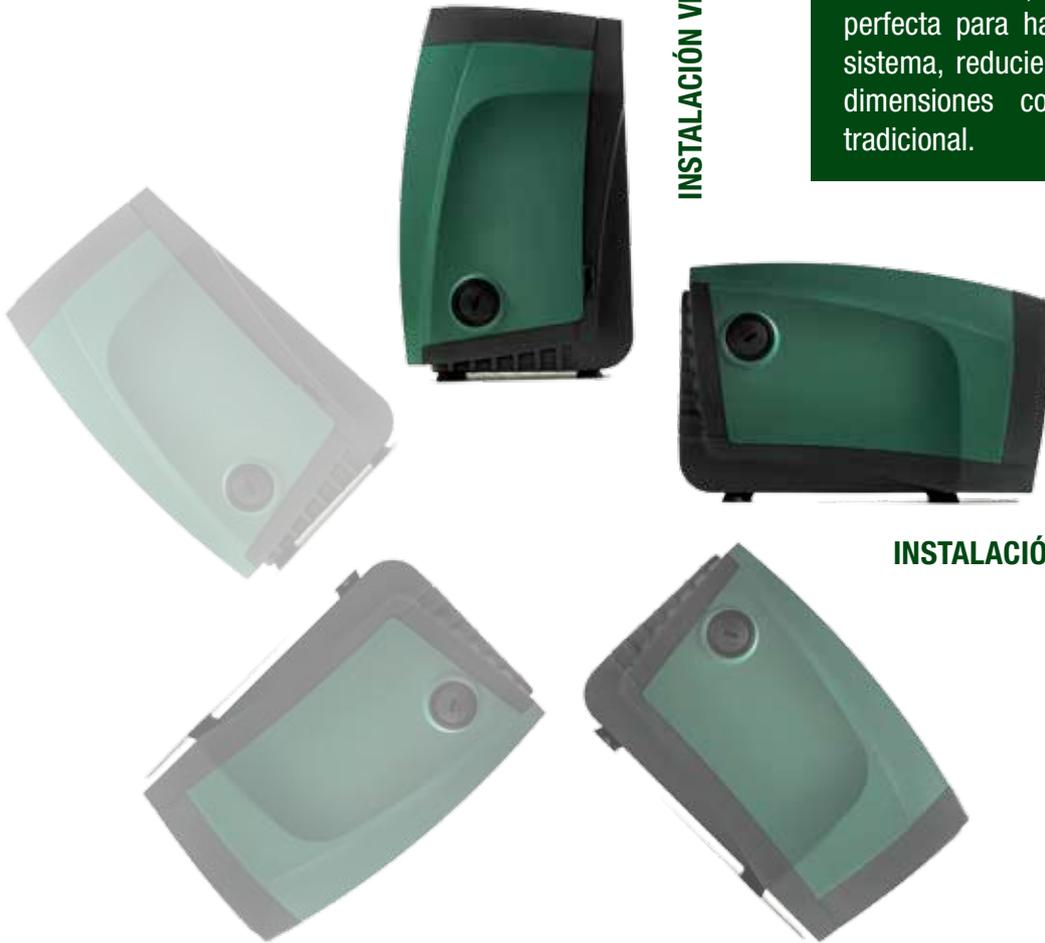


# e.sybox

Las características y el diseño del e.sybox permiten al sistema adaptarse fácilmente a cualquier instalación.

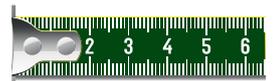
Horizontal o Vertical, en una habitación con o sin ventilación, cualquier configuración será perfecta para hacer el mejor uso posible del sistema, reduciendo al menos un 30% de las dimensiones comparando con un sistema tradicional.

## INSTALACIÓN VERTICAL



## INSTALACIÓN HORIZONTAL

263L x 352P x 564H\*



\*e.sybox vertical



### CONEXIONES EXTERNAS

Cubiertas con tapas provistas de junta. Fácil conexión, la aspiración y la impulsión del sistema pueden modificarse en función de la instalación.



### DISPLAY

LCD 70x40 mm de alta resolución ajustable para facilitar su lectura en las diferentes instalaciones. Interfaz sencilla que hace posible acceder fácilmente a toda la información y personalizar la configuración en función de las necesidades específicas de la instalación.



### COMPARTIMENTO TÉCNICO

Permite acceder fácilmente al eje del rotor, al tapón de cebado vertical y al vaso de expansión. Incorpora también un espacio reservado para las herramientas de mantenimiento y para la guía de usuario, imprescindibles para usar el sistema.

# COMPACTO Y VERSÁTIL



product  
design award

2013



## MOTOR

Nuevo motor refrigerado por agua altamente resistente a la corrosión. Permite instalar el sistema en una zona sin ventilación.



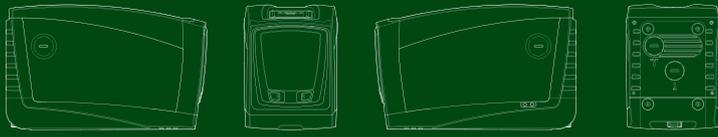
## VÁVULA DE RETENCIÓN EN LA IMPULSIÓN

Permite instalar el sistema tanto en posición vertical como en horizontal. Se puede retirar fácilmente para su manutención.



## PROTECCIÓN CONTRA LA CONGELACIÓN DEL AGUA EN EL SISTEMA (ANTI FREEZE)

e.sybox está provisto de un dispositivo de protección que impide la formación de hielo en su interior, mediante la activación de la bomba en caso de que la temperatura caiga a valores cercanos al punto de congelación.



# e.sybox

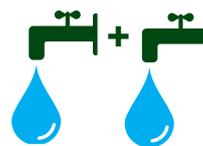
Cada detalle del e.sybox ha sido cuidadosamente diseñado para asegurar unos niveles de confort que fijan nuevos estándares de referencia en el sector.

Solo tiene que conectar e.sybox a la toma de corriente para tener el agua necesaria, cuando es necesaria.

Tanto el ruido percibido como las vibraciones se reducen al mínimo, tanto que el sistema, en un uso estándar, solo produce 45 dB.



**45 dB** 

 **3 Bar**  
**12 l/min**



#### HIDRAÚLICA

Multicelular autoaspirante hasta 8 m.



#### MOTOR

El nuevo motor refrigerado por agua evita el ruido generado por los ventiladores de refrigeración tradicionales.



#### INVERTER

El nuevo variador de velocidad asegura presión constante independientemente de las variaciones de caudal. Los sistemas con tecnología inverter producen menos ruido que los sistemas tradicionales on/off porque la velocidad (rpm) del motor se regula de acuerdo con las necesidades del sistema y porque también están equipados con un arrancador gradual.

# SILENCIOSO Y CONFORTABLE



product  
design award

2013



## CARCASA

Construida con material ABS, encierra el sistema realizando una función de protección y aislamiento acústico.

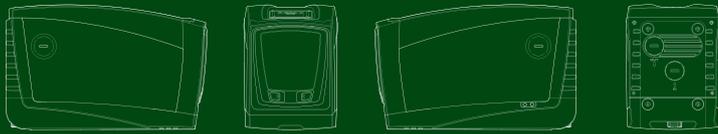


## PIES ANTIVIBRACIÓN

Aseguran una absorción eficaz de las vibraciones, por lo que el e.sybox es todavía más silencioso y confortable. Están diseñados tanto para su instalación en posición horizontal como vertical.

conozca más sobre **e.sybox**  
[www.dabpumps.com/e.sybox](http://www.dabpumps.com/e.sybox)





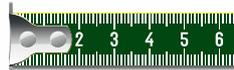
# e.sybox

Junto con el e.sybox los accesorios son realmente funcionales, extensiones ergonómicas del producto.

e.sydock, e.sytwin y e.sywall han sido desarrollados para ofrecer una nueva experiencia de uso e instalación.



293L x 345P x 679H\*



\*con e.sybox instalado



## e.sydock

e.sydock, gracias a sus 4 posibilidades de configuración hidráulica, facilita una instalación aún más rápida, ágil y flexible.

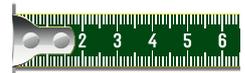
e.sydock incluye todos los elementos necesarios para su conexión a la instalación.

Las operaciones de mantenimiento nunca han sido tan fáciles gracias a su rápido desmontaje.

e.sydock incorpora pies anti-vibraciones para garantizar el mismo funcionamiento silencioso que el e.sybox.



293L x 318P x 180H\*



\*e.sydock



## e.sywall

Kit completo de soporte, tornillería, tuercas y dos accesorios para la absorción de las vibraciones.

# EVOLUCIÓN ERGONÓMICA



product design award

2013

## e.sytwin



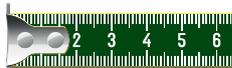
752L x 358P x 230H\*



\* e.sytwin



752L x 358P x 730H\*



\*con e.sybox instalado

e.sytwin es la evolución del e.sydock, del que mantiene todas sus ventajas, para la creación de grupos de dos bombas.

### VIDA ÚTIL MAYOR Y MEJOR

e.sytwin garantiza un suministro hidráulico contante en la instalación.

El software analiza continuamente el funcionamiento del sistema, optimizando el uso alternado de las dos unidades.

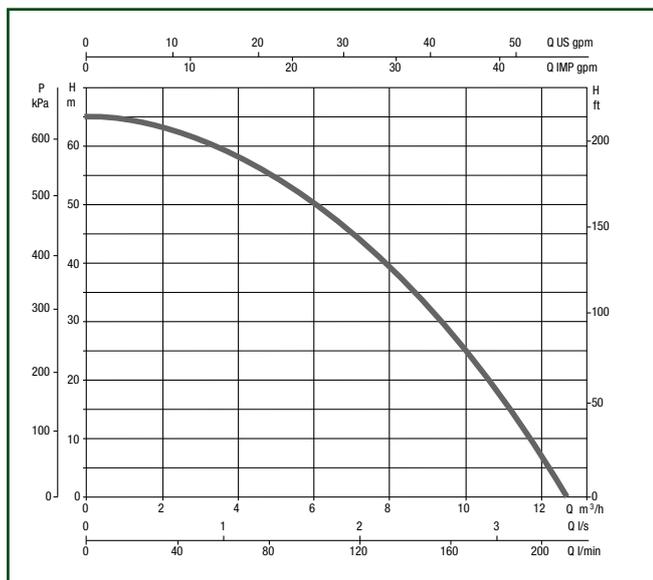
### MAYOR POTENCIA, MENOR ESPACIO

e.sytwin ofrece grandes prestaciones gracias a la posibilidad de funcionamiento simultáneo, con unas dimensiones un 50% inferiores a las de cualquier sistema tradicional equivalente.

### TUDO LO NECESARIO

El dispositivo wireless gestiona la comunicación entre las dos unidades sin la necesidad de cableado, e.sytwin asegura la conexión hidráulica, por lo que se necesita ningún componente adicional para su instalación y funcionamiento.

El funcionamiento del grupo puede controlarse a través de cualquiera de los dos display.



conozca más sobre **e.sybox**  
[www.dabpumps.com/e.sybox](http://www.dabpumps.com/e.sybox)



# e.sybox







**DAB PUMPS LTD.**

Unit 4 and 5, Stortford Hall Industrial Park  
Dunmow Road, Bishops Stortford, Herts  
CM23 5GZ - UK  
[salesuk@dwtgroup.com](mailto:salesuk@dwtgroup.com)  
Tel. +44 1279 652 776  
Fax +44 1279 657 727



**DAB PUMPS B.V.**

Brusselstraat 150  
B-1702 Groot-Bijgaarden - Belgium  
[info.belgium@dwtgroup.com](mailto:info.belgium@dwtgroup.com)  
Tel. +32 2 4668353  
Fax +32 2 4669218



**PUMPS AMERICA, INC. DAB PUMPS DIVISION**

3226 Benchmark Drive  
Ladson, SC 29456 USA  
[info.usa@dwtgroup.com](mailto:info.usa@dwtgroup.com)  
Tel. 1-843-824-6332  
Toll Free 1-866-896-4DAB (4322)  
Fax 1-843-797-3366



**OOO DWT GROUP**

100 bldg. 3 Dmitrovskoe highway  
127247 Moscow - Russia  
[info.russia@dwtgroup.com](mailto:info.russia@dwtgroup.com)  
Tel. +7 495 739 52 50  
Fax +7 495 485-3618



**DWT South Africa**

Landmark Office Park (East Block) - 4th Floor  
17 Umgazi Road - Menlo Park - 0081 South Africa  
[info.sa@dwtgroup.com](mailto:info.sa@dwtgroup.com)  
Tel. +27 861 666 687  
Fax +27 346 1351



**DAB PUMPS B.V.**

Albert Einsteinweg, 4  
5151 DL Drunen - Nederland  
[info.netherlands@dwtgroup.com](mailto:info.netherlands@dwtgroup.com)  
Tel. +31 416 387280  
Fax +31 416 387299



**DAB PUMPEN DEUTSCHLAND GmbH**

Tackweg 11  
D - 47918 Tönisvorst - Germany  
[info.germany@dwtgroup.com](mailto:info.germany@dwtgroup.com)  
Tel. +49 2151 82136-0  
Fax +49 2151 82136-36



**DAB PUMPS IBERICA S.L.**

Avenida de Castilla nº1 Locales 13/14  
28830 - San Fernando De Henares - Madrid  
Spain  
[info.spain@dwtgroup.com](mailto:info.spain@dwtgroup.com)  
Tel. +34 91 6569545  
Fax: +34 91 6569676



**DAB PUMPS CHINA**

No.40 Kaituo Road, Qingdao Economic & Technological  
Development Zone  
Qingdao City, Shandong Province, China  
PC: 266500  
[info.china@dwtgroup.com](mailto:info.china@dwtgroup.com)  
Fax +8653286812210  
Tel. +8653286812030-6270